

NORD ♦ BOOTE

Ihre bürgernahe Stadtteilzeitung

D-Angermund • D-Kalkum • D-Wittlaer • D-Kaiserswerth • D-Lohausen • D-Stockum • D-Golzheim • DU-Rahm • DU-Serm • DU-Ungelsheim • DU-Huckingen

Nr. 20 Jahrgang 33

30. Oktober 2020

Auflage 32.000



Garten ist Leben in der Natur
Karl Baakes
 Gartengestaltung e.K.
 Mühlenkamp 5 Telefon 0203 / 78 54 53
 47259 Duisburg www.baakes-gartengestaltung.de

Schöne **Möbel & Küchen**

Like us on Facebook
 facebook.com/MoebelRuesen

Wer vergleicht, kauft bei ...

www.ruesen.de

Mo. bis Fr. 10 - 19 Uhr, Sa. 10 - 18 Uhr

DU-Wanheimerort
 Obere Kaiserswerther Straße 14
Neukirchen-Vluyn
 Weserstraße / Ecke Paschenfurth

RÜSEN Einrichtungshäuser
 Rügen Möbelvertriebs GmbH & Co. KG, Konrad-Adenauer-Ring 11, 47167 Duisburg-Neumühl

vertrauenswürdig
 gut organisiert
 einfühlsam

ehrlich
 immobilien

sorgfältig
 kompetent
 zuverlässig
 professionell

raum gut

Wie zufrieden sind Sie mit der Leistung Ihres Hausverwalters?

leicht zu erreichen
 verantwortungsbewusst

geduldig
 schnell reagierend

Denken Sie über einen Wechsel nach?
www.raumgut.com/hausverwaltung
 Arnheimer Str. 45 • 40489 Düsseldorf • Tel. 0211-59 89 19 50 • info@raumgut.com

HEIZÖL
 Diesel & Baustellenbetankung

jederzeit sicher & günstig
0203 - 75 79 577
Yalcin & Tiebes GmbH
 Heizöl-Notdienst auch am Wochenende!

RAL GÜTEZEICHEN
 Energieeffizient HEIZÖL

Sermer Prinz spendet Kamelle nach Kaiserswerth

YOH-ART HOME & GARDEN

ORIGINAL **HERRNHUTER** STERNE

YOH-ART Home & Garden
 Düsseldorf Landstraße 415 • 47259 Duisburg-Süd (Huckingen)
 Telefon 0203 784242 • www.homeandgarden.de

Hat Ihre Wohnung noch Töne?

BACKES
 MALERHANDWERK

(02 03) 72 71 71
 Mobil: (0172) 240 299 6

Buchholzstr. 39, Duisburg www.backes-du.de

Wir streichen, lackieren, tapezieren, renovieren, putzen, saugen. Häuser, Wohnungen, Fassaden, Betriebe. Wir sind Fachleute mit Leib und Seele. **Das merken Sie am Termin, am Preis und auch am Ergebnis.**



Eine schöne, städteübergreifende Aktion zwischen den Sermer Karnevalisten und den Schützen in Kaiserswerth: Dr. Ulrich Micke und Dirk Japcke freuen sich über die Spenden von Hans-Werner Balgheim, Prinz Micha I. und Hofmarschall Florian (von links). Foto: sam

INVEST IMMOBILIEN
 Beratung • Verkauf • Vermietung

D-Oberkassel, Zwei Stadthäuser
 6 Schlafzimmer, ruhige Wohnlage
 Parkett, ca. 293 m2 Wfl., EBK
 5 Bäder, Kamin, 2x TG-Stellpl.,
 KP: € 2.190.000,-, Energie:
 V, 123,5 kWh, Gas, Bj.: 1994.

Düsseldorf • Graf-Engelbert-Str. 42 • Tel.: 0203-9358350

Die Mädchen und Jungen der Grundschule in Kaiserswerth können sich freuen: Obwohl der große Umzug zu St. Martin abgesagt wurde, müssen sie auch in diesem Jahr nicht auf ihre Tüten zu diesem Anlass verzichten. Diese werden von Mitgliedern der St. Sebastianus Bruderschaft Kaiserswerth mit viel Fleiß gepackt. Der Sermer Karnevalsprinz Micha I. (Weber) und sein Hofmarschall Florian (Hümbs) haben dazu viele Süßigkeiten gespendet, unterstützt durch Amazonen und Prinzengarde sowie Hans-Werner

Balgheim, von „Zelte & Events Balgheim“. Woher kommen die zahlreichen Kamelle? Bekanntlich fiel in diesem Jahr der traditionelle Umzug am Karnevalssonntag durch Serm aus, weil Sturm durchs Dorf fegte. „Leider werden wir auch im nächsten Jahr keine Kamelle schmeißen können, denn der Umzug wurde wegen der Corona-Pandemie bereits abgesagt“, bedauert Prinz Micha von der KG Südstern. Und noch länger sind die Süßigkeiten – immerhin stolze 150 bis 200 Kilogramm – nicht haltbar.

Reichsstadt die Spenden entgegen. Mit einem kleinen Team werden sie die Tüten für die 307 Grundschüler des Ortes packen. Weitere 60 Tüten gehen an die Lebenshilfe in Unterath. „In diesem Jahr werden wir die Tüten kostenlos verteilen“, erklärt Dr. Micke. Ein schöner Lichtblick in dieser doofen Zeit! sam

Böhmman-Ilbertz
 Baumschule-Pflanzencenter

Gartencenter | Baumschule
 Schnittblumen | Floristik
 Gartenpflege | Gartengestaltung

Duisburger Landstr. 24 | Tel. 0211 40 23 73
 www.boehmann-ilbertz.de

ROEB
 Handwerker, die Wert schätzen!

Wir bauen Bäder und mehr...
 Barrierefreie Bäder
 Komplettbäder von A-Z
 3-D Badplanung
 Bodenbeläge - Fugenlos
 Balkon- & Terrassensanierung
 Natursteinarbeiten

Blumenthalstr. 64 47058 Duisburg
 Tel.: 0203 344 658
 www.Fliesen-Roeb.de

Meisterhaft
 Deutsche Bauerschaft
 ★★★★★

AUTO HORTZ e.K. Ihr starker Partner seit über 80 Jahren

Unser Service Ihre Sicherheit 24h Nachttresor Annahme
 Hol- und Bringeservice

Ihr zuverlässiger Partner in Ihrer Nähe!

- faire Preise für alle Werkstattleistungen
- mehr als 100 geprüfte Gebrauchtwagen verfügbar
- Neu, Jahres- und Firmenwagen direkt verfügbar

VW, Audi und SEAT Partner in Duisburg
 zuverlässig • nah • persönlich

HU Vorab - Check
 Gehen Sie mit einem sicheren Gefühl zur Hauptuntersuchung. Wir kontrollieren alle HU-relevanten Prüfpunkte und informieren Sie, wenn Mängel festgestellt werden. Für alle Volkswagen, Audi u. Seat Pkw und Nutzfahrzeuge
0,- € zzgl. Material, ohne Zusatzarbeiten

HERBST-HIGHLIGHTS
 Bremsen-Check Licht und Sicht-Check
 Für kürzere Bremswege. Wir überprüfen Ihre Bremsanlage, damit Sie den Durchblick behalten!
 Für alle Volkswagen, Audi u. Seat Pkw und Nutzfahrzeuge
0,- € zzgl. Material, ohne Zusatzarbeiten

Großenbaumer Allee 77-87
 47269 Duisburg
 TEL (0203) 710 600
 www.auto-hortz.de

Inh. W. J. Hartz

Terrassendächer
 Raider

Sperr den Regen aus...
 seit 1969

- ◆ Wintergärten
- ◆ Terrassendächer
- ◆ Rollmatic-Dächer
- ◆ Faltpergolen
- ◆ Markisen
- ◆ Vordächer

Ingo Raider GmbH
 Paul-Rücker-Str. 10
 47059 Duisburg

Tel.: 0203-317 1050 www.ingo-raider.de

LUST AUF GUT.

Gutes günstig!

25 BIS 70%*

SOFAS
 RELAXER
 EINZELSESSEL
 RECAMIEREN
 DESIGNERBETTEN
 ESSGRUPPEN

form und raum
 Inneneinrichtung

Lintorfer Str. 31 | 40878 Ratingen
 Tel. 02102. 994806 www.form-raum.de
 Di - Sa 10.30 - 18 Uhr Grabenstr. 21
 *auf alle Ausstellungsstücke

Immobilienexperte Ihab Amer: Wohnen nach Corona

Wir durchleben ungewöhnliche Zeiten. Aufgrund der Corona-Pandemie haben viele Unternehmen weltweit ihre Büros geschlossen, und dies für Wochen und Monate. Vielerorts ist Home Office angesagt. Firmen merken, dass sie keine oder nur wenige eigene Büros benötigen, um zu existieren. Sie können viel Miete sparen, wenn die Mitarbeiter von zu Hause aus arbeiten. Der Job von daheim erhöht, wie sich immer mehr zeigt, oft auch die Zufriedenheit vieler Mitarbeiter.

Denn diese müssen nun keine Zeit mehr für den Weg zum Büro aufbringen. Ihre Arbeit können sie per Internet aus der Ferne erledigen. Sie können vom Bett direkt zum Schreibtisch wechseln, Pausen einlegen, wann sie wollen, und sich ihre Zeit weitgehend frei einteilen. Meetings finden per Videokonferenz statt.

Es besteht bei einem solchen Szenario keine Not-

wendigkeit mehr, in der Großstadt zu wohnen, nur um nah am Arbeitsplatz zu sein. Viele, die sich schon immer nach einem Zuhause draußen im Grünen sehnten, aber das tägliche berufsbedingte Pendeln vermeiden wollten, können diesen Wunsch nun verwirklichen. Für Familien mit Kindern sind das gute Aussichten, aber auch für alle anderen, die ein ruhiges Umfeld dem Trubel und der Hektik der Großstadt vorziehen. Ein Wohnsitz außerhalb bedeutet für sie mehr Lebensqualität, und dies zu oft besseren Konditionen. Denn die Kaufpreise in den Metropolen sind in den letzten Jahren erheblich gestiegen, während man im weiteren Umland noch vergleichsweise günstig ein schönes Domizil finden kann oder für die gleiche Summe wie in der Stadt ein größeres, mit Garten und kurzen Wegen in die nahe Natur. Wer in die kleinere Stadt oder aufs Dorf zieht, wird belohnt mit einem hohen Erholungsfaktor, weniger Stress,

einer ausgewogeneren Work-Life-Balance und mehr Nähe zur Familie.

Auch um den Arbeitsplatz braucht man sich dort nicht zu sorgen. Denn es wird leichter als bisher sein, von überall aus einen anspruchsvollen Job beispielsweise in einem globalen Unternehmen zu finden. Solche Firmen werden in Zukunft Mitarbeiter nicht mehr bitten müssen, zu einem bestimmten Bürostandort umzuziehen. Die Online-Kommunikation macht's möglich. Das wird die Chancengleichheit für talentierte Menschen erhöhen, die sich aufgrund der Standortbindung bisher nicht für eine bestimmte Stelle bewerben wollten. Mitarbeiter müssen kein Arbeitsvisum beantragen, reisen und umziehen, sie müssen lediglich mit ihrem Team in Verbindung sein.

Die Auswirkungen von Corona auf die Arbeits- und Wohnwelt werden uns lange erhalten bleiben. Morgen

wird nichts wie gestern sein. Die Großstädte werden womöglich anders aussehen. Es wird weniger Büros im klassischen Sinne geben. Neue Wohnkonzepte werden sich entwickeln. Man wird nicht mehr so dicht zusammen sein wollen wie bisher. Der Megatrend in die Metropolen, den wir in den letzten Jahren beobachten konnten, wird sich durch all dies wahrscheinlich abschwächen, und das Leben im weiteren Umfeld oder auf dem Lande könnte einen neuen Schub erhalten.

Ihab Amer bietet eine zuverlässige Beratung und kompetenten Service bei Verkauf und Vermietung an. Als Geschäftsführer von Amer & Partner ist er auch Partner des globalen Maklernetzwerkes ERA. Der qualifizierte Immobilienmakler (IHK) und sein Team sind auf die Vermittlung von Wohnimmobilien spezialisiert. Sein Büro liegt in der Angermunder Straße 21 in 40489 Angermund.

ERA
IMMOBILIEN

Am 1. November 2020 ein Schoko-Croissant gratis!*

Wir versüßen Ihren Tag. Ihre ERA Immobilien-Profis.

Am 1. November 2020 erhalten Kinder bis 14 Jahre in der „Bäckerei Kamps in Angermund und Back Cafe Münz Straße Duisburg“ ein Schoko-Croissant gratis!

*Gesponsert von ERA Amer & Partner (02.03) 3699 8877

Rahmerbuschfeld: Das Warten auf Gutachten

Immer wieder kommt die Frage hoch, wie weit die Pläne für das Neubaugebiet Rahmerbuschfeld sind. Im Mai 2019 hatte die Bezirksvertretung Süd unter reger Anteilnahme der Bevölkerung in Rahm getagt. Im März dieses Jahres hatte die Fraktion Die Linke eine Anfrage zum aktuellen Stand gestellt – die Antwort der Verwaltung lag einem Protokoll bei, das nun nach den Sommerferien verteilt wurde. Nach Angaben der Stadtverwaltung ist die Antwort heute noch aktuell.

Das Protokoll der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit in Rahm hätte sich „aufgrund der Bearbeitung großer städtebaulicher Projekte“ verzögert. Die Niederschrift sei Anfang Mai 2020 an die Bezirksverwaltung Süd übermittelt und im Ratsinformationssystem eingestellt worden – für jeden einsehbar.

Das Gutachten zur Flora-Fauna-Habitat (FFH)-Verträglichkeit werde „derzeit in Abstimmung mit den

Fachbehörden erstellt. Der Zeitpunkt der Fertigstellung lässt sich derzeit nicht prognostizieren.“ Alle Gutachten würden der Öffentlichkeit zugänglich und einsehbar gemacht werden. Ziel sei es, die einzelnen Belange bestmöglich in der Planung zu berücksichtigen. Auch das Verkehrsgutachten werde im Moment mit den Fachbehörden erarbeitet.

Der SPD-Ortsverein Großenbaum/Rahm hatte Änderungen vorgeschlagen, unter anderem Mehrfamilienhäuser und Grünstreifen. Die Verwaltung unterstreicht, dass alle eingegangenen Anregungen geprüft und soweit möglich in das städtebauliche Konzept integriert würden. „Viele der genannten Punkte finden bereits ... Berücksichtigung

bzw. werden entsprechend der gutachterlichen Ergebnisse in den Entwurf eingearbeitet (u.a. bzgl. der Prüfung der Umweltverträglichkeit, der Anforderungen zum Schutz des FFH-Gebietes sowie der verkehrlichen



Noch tut sich nichts am Rahmerbuschfeld – die Gutachten werden derzeit mit den Fachabteilungen abgestimmt. Foto: sam

Belange, einer Dachbegrünung, Mehrfamilienhäuser im Eingangsbereich des Quartiers, Erhalt von Baumbeständen oder einer Verkaufsflächenbeschränkung für den Nahversorger auf 1.300 qm.“

Gegenüber dem NORD-BOTE unterstrich auch Claudia Anthonj von der Bürgerinitiative „Naturerhalt Rahmerbuschfeld“, dass die Fachabteilungen nach ihren Informationen derzeit die Gutachten auf ihre Plausibilität hin überprüfen. Frühestens Anfang 2021

könnte der Bezirksvertretung Süd ein überarbeiteter Bebauungsplan vorgelegt werden. Sie ist gespannt, wie die Stadt das aktuelle Urteil zur CO-Pipeline einarbeiten werde. sam

Verkehrs-konzept für den Stadtbezirk 5

Wir suchen Sie! Betreuer (m/w/d) ab sofort!

Für unser Team der OGS und OASE an der Franz-Vaahsen-Schule in Düsseldorf-Wittlaer suchen wir ab sofort bis zu den Sommerferien 2021 eine Ergänzungskraft für die Betreuung der Kinder im Freispielbereich. Sie haben Freude an der Arbeit mit Kindern, sind teamfähig und geduldig? Dann sind Sie genau richtig bei uns! Täglich ab ca. 13 Uhr betreuen Sie vorwiegend Kinder auf dem Schulhof und Sportplatz. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 8 Stunden auf Basis einer 450€

Beschäftigung. Über Ihre Bewerbung an ogs@foerderverein-franz-vaahsen.de freuen wir uns sehr.

Ihre OGS und OASE der Franz-Vaahsen-Schule unter Trägerschaft des Fördervereins **Freundes- Förderkreis der kath. Grundschule Wittlaer e.V. – Grenzweg 12 – 40489 Düsseldorf**

Das nicht nur von der Bezirksvertretung 5 wiederholt geforderte Verkehrskonzept für den Düsseldorfer Norden wird in zwei Videokonferenzen am 1. November und 16. Dezember als „workshop“ präsentiert und diskutiert. Das Konzept wird als Voraussetzung gesehen, neue Baugebiete im Stadtgebiet auszuweisen. Die Öffentlichkeit ist bislang

allerdings vom „workshop“ ausgeschlossen. An diesen beiden Videokonferenzen können nur die geladenen und angemeldeten Vertreter aus Politik, Verwaltung und des externen Planungsbüros „büro stadtVerkehr“ aus Hilden teilnehmen. Umso gespannter darf man auf die Ergebnisse sein. H.S.

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD•BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

Redaktions- und Anzeigenschluss:
06.11.2020

Nächster Erscheinungstermin:
13.11.2020

NORD•BOTE Impressum

Herausgeber, verantwortlich für Inhalt und Anzeigen
Dietmar Oelsner
Lintorfer Waldstraße 1
40489 Düsseldorf-Angermund
Tel. 0203-74 20 210, Fax 0203-74 20 222
Mobil 0170-413 94 33,
E-Mail: info@nordbote.info
www.nordbote.info

Redaktionelle Mitarbeit:
Angermund, Kaiserswerth, Wittlaer
Gabriele Schreckenberg (GS)
Tel. 0203-7 12 00 96

Stockum, Lohausen, Kaiserswerth
Heinrich Sövegjarto (HS)
Tel. 0211-40 05 15

Duisburg-Süd
Sabine Merz (sam)
Tel. 0203-7135135

Kleinanzeigen
Kleinanzeigenannahme unter
E-Mail: info@nordbote.info
Fax 0203-74 20 222
E-Mail: info@nordbote.info

Layout und Satz
Dietmar Oelsner
Lintorfer Waldstr. 1
40489 Düsseldorf
Tel. 0203-7420210
Fax 0203-7420222

Druck
Weiss Druck GmbH & Co. KG
Hans-Georg-Weiss-Str. 7
52156 Monschau
Tel. 02472-982-0

Vertrieb

Verteilung in
Angermund, Kalkum, Wittlaer, Kaiserswerth, Lohausen, Stockum, Golzheim, DU-Rahm, DU-Serm, DU-Ungelshiem, DU-Hückingen

Nachdruck der Zeitung NORDBOTE, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers!

St. Martin reitet dennoch durch Kalkum

Was die Legende von St. Martin uns sagen möchte, gilt in Pandemiezeiten erst recht: teilen, helfen und unterstützen von Schwachen und Hilfsbedürftigen. Deswegen hat sich das seit 1909 bestehende St. Martinskomitee Kalkum e. V. mit dem Vorsitzenden Friedhelm Brücker, seinen Mitstreitern, der Freiwilligen und der Jugendfeuerwehr, in Abstimmung mit dem Ordnungsamt ausgedacht, wie man in Kalkum trotz Kontaktbeschränkungen St. Martin feiern kann. Die Kinder sollen ihre Tüte auf jeden Fall erhalten. Die darüberhinausgehenden Spenden gehen wie in den Vorjahren an örtliche, soziale, gemeinnützige Einrichtungen für ihre Arbeit und Projekte. Das Singen und „Gripschen“ von Haus zu Haus geht natürlich nicht.

Am Samstag, den 14. November, startet St. Martin (Guido Hoffmann) mit seinem Kaltblut wie immer im Unterdorf um 17 Uhr. Der Bettler (sein Zwillingenbruder Ingo) darf ebenfalls auf einem Kaltblut hinterherreiten. Das Tambourcorps Kalkum und eine weitere Musikkapelle marschieren mit. Alle müssen die vorgegebenen Abstände einhalten. Kinder und Erwachsene dürfen aber leider nicht mitmarschieren, einen Laternenumzug gibt es nicht! Die Polizei bzw. Feuerwehr davor und dahinter passen auf, dass alles seine Ordnung hat, Sicherheit und Abstand



Auch im „Corona-Jahr“ reitet St. Martin durch Kalkum. Aber es darf keine Laternen-Umzug hinter ihm geben. Archivfoto (2018) H.S.

gewährleistet sind. Aber natürlich dürfen Kinder und Erwachsene mit und ohne Laterne am Straßenrand mit entsprechendem Abstand, in den Vorgärten, Türen und an Fenstern stehen. Zusätzliche Lichter(ketten) können die Stimmung aufhellen. St. Martin und sein kleines Gefolge, ohne Kinder und Erwachsene hinterher, ziehen über die Oberdorfstraße,

Alte Kalkumer Straße, Zeppenheimer Straße, Zeppenheimer Dorfstraße, Edmund-Bertram-Straße und Oberdorfstraße zum Kalkumer Schloss. Dort wird er gegen 18 Uhr ankommen. Die gut gefüllten St.-Martinstütten (Wert etwa 10 Euro) gibt es dezentral an vier verschiedenen Ausgabestellen im Dorf. Beim Abholen mit max. einer Begleitperson müssen alle ab

sechs Jahren einen Mund-Nasenschutz tragen. Gutscheine für die Tüten können vorab per E-Mail: stmartin.kalkum@gmail.com bestellt werden. Bitte dabei die vollständige Adresse angeben. Die Gutscheine (mit Angabe der Ausgabestelle) werfen dann die ehrenamtlichen Aktiven des St. Martins-Komitees zeitnah in die Briefkästen. Sie bitten um Verständnis, dass ihre Kräfte

für das Tüten packen, Gutscheine und Tüten verteilen, nur für Kalkumer und Zeppenheimer Kinder reichen. Spenden sind aber allseits erbeten und willkommen auf das Konto des St. Martins-Komitee Kalkum 1909 e.V. bei der Volksbank Düsseldorf Neuss eG IBAN DE95 3016 0213 1001 9560 23. Haussammlungen wie in den Vorjahren gibt es nicht. H.S.

Teppichreinigung & Teppichgalerie Hamid in Kaiserswerth

Jeder Teppich verdient eine edle Behandlung!
Meister im Teppichhandwerk:
 Reparatur, Restauration, Reinigung, Wäsche sowie Fleckenentfernung!
Kostenloser Abhol- & Lieferservice!
An- & Verkauf!



An St. Swibert 12
 D-40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
 Tel.: 0211-73106674
 Mobil: 0176-70075243
 Fax: 0211-20067693
 www.teppichreinigung-hamid.de
 info@teppichreinigung-hamid.de

Hamid Abbasi

Öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger der Handwerkskammer Düsseldorf für das Teppichreinigerhandwerk und das Weberhandwerk, Teilgebiet: Restaurieren von Orientteppichen.

An Sankt Swibert 12 in 40489 Düsseldorf



Tel.: 0211-73106674
 Fax: 0211-20067693
 Mobil: 0176-70075243
 E-Mail: sv-hamid.abbasi@outlook.com

Damen- und Herrensalon Marion Schürhoff



Salon Schürhoff
 40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
 Kaiserswerther Markt 15 · Telefon 0211-401447

Eine Kostbarkeit in Kaiserswerth



Maren Heyne und Kunsthistoriker Hartmut Witte im Gespräch mit Besuchern des Kaiserswerther Skulpturenparks. Im Hintergrund der Fensterpavillon „La Folie“. Fotos: H.S.



Blick in den Kaiserswerther Skulpturenpark an der Alten Landstraße.

Als eine Kostbarkeit in Kaiserswerth bezeichnet die Deutsche Stiftung für Denkmalschutz (DSD) das Anwesen Alte Landstraße 223. Hier vereinen sich das Gebäude des ehemaligen bergischen Landgerichts aus 1709 auf dem Gelände der früheren Walburgiskirche, die Aussegnungskapelle des damals dazugehörenden Friedhofs, ein Skulpturenpark mit den stählernen Kunstwerken von Friederich Werthmann mit den Ateliers und der Wohnung, in denen er und seine Frau, die Künstlerin und Fotografin Maren Heyne, seit den 1960er Jahren gelebt und gearbeitet hatten. Noch ist das 2500 qm große, insgesamt als Denkmal geschützte Objekt der Öffentlichkeit nicht zugänglich. Bis das möglich wird, ist noch viel zu sanieren und herzurichten. Einiges ist bereits getan. Die Jugendbauhütte des DSD hatte zum Beispiel 2019 den Fens-

terpavillon im Park restauriert. Er ist ein Werk von Maren Heyne. Sie sieht Fenster nicht nur als Fotomotive, sondern bearbeitet sie auch als Kunstobjekte. Weitere Spenden sind erbeten und willkommen. Das Objekt ist bereits über die Werthman-Heyne-Stiftung treuhänderisch an die Stiftung Deutscher Denkmalschutz übertragen. Friederich Werthmann war vor wenigen Jahren verstorben. Anlässlich der Vorstellung des neuesten Buches von Hartmut Witte „Maren Heyne's Fenster Geschichten - Fotografie der dritten Dimension“ (ISBN 978-3-00-066715-2) war der Skulpturenpark zugänglich, coronabedingt aber leider nur für einen kleinen Personenkreis. Es war ein eindrucksvolles Erlebnis in dem herbstlich bunten Park. H.S.

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD·BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

HERFURTNER
 Düsseldorf/Nord Service



für nur **20 €** inkl. MwSt.

Räder & Reifen Service

Räderwechsel? Rädereinlagerung? Wir sind bereit. Denn gerade im Winter ist es wichtig, mit den richtigen Reifen im Einsatz zu sein. Jetzt Termin vereinbaren.

Niederrheinstraße 212 | 40474 Düsseldorf | Tel.: (02 11) 40 22 27
 www.volkswagen-autohaus-herfurtner.de

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD·BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

www.alfons-weber-gmbh.com

Alfons **Weber** GmbH
Heizung - Sanitär
seit 1926

Wir suchen Azubis! Bewerbung per e-Mail oder Post!

Innovative Heiztechnik
Öl- und Gasheizsysteme · Wärmepumpen · Pelletanlagen · Solartechnik

Individuelle Bäder
Beratung · Badplanung · Hand in Hand mit unseren Partnerunternehmen

Kundendienst
TV-Kanaluntersuchung · Rohrreinigung · Rohrbruchbeseitigung
Klimageräte für den häuslichen Gebrauch

Alfons Weber GmbH
Angermünder Straße 9 · 40489 Düsseldorf
Tel.: 0203 | 74 21 00 - Fax: 0203 | 74 21 021
E-Mail: info@alfons-weber-gmbh.com

PETER PEROVIC GARTENBAU

Landschafts- und Gartenbau
Industriepark-Anlage
Natursteinarbeiten
Grünanlagenpflege
Raumbegrünung
Hydrokulturen

40489 Düsseldorf-Angermund
Telefon: 0203-746561
Telefax: 0203-740444
www.gartenbau-perovic.de
Mail: gartenbau-perovic@t-online.de





Anzeigensonderseite

Danke an die Helfer in der Not

Jean Lacasse stammt aus Belgien und lebt mit seiner Frau schon 50 Jahre im Duisburger Süden. Unverkennbar und sehr charmant trotzdem sein französischer Akzent, als er am Telefon erzählt, was passiert ist. Am 9. Oktober war seine Frau im Duisburger Forum, als ein älterer Herr, auf der langen Rolltreppe hinter ihr stehend, gestürzt ist und sie mit nach unten gerissen hat. Schwer verletzt lagen beide am Fuß der Rolltreppe. Ein Ehepaar aus Angermund hat sofort geholfen, den Notarzt gerufen und beide liebevoll betreut, bis Arzt und Sanitäter eintrafen. Die Frau kam mit einem Oberschenkelhalsbruch, einer gebrochenen Hand und anderen Prellungen in ein Krankenhaus.

Wie es dem anderen Mann ergangen ist, weiß Herr Lacasse leider nicht. Seine Frau Grit ist noch in der Nacht operiert worden und schon seit Ende Oktober in der Reha. „Meine Frau hat mir den Unfallhergang genau erzählt, ich war ja nicht dabei“, erzählt Jean Lacasse. Beide möchten sich unbedingt bei dem netten Paar aus Angermund bedanken. Doch wer war es? Auf diesem Wege hoffen sie, die beiden zu finden. „Es gibt in diesen schwierigen Corona-Zeiten doch noch nette Menschen. Das hat ja schon fast Seltenheitswert“, fügt Jean Lacasse hinzu. Telefonisch ist das Paar zu erreichen unter 0203/34 11 30. G.S.

SCHÖNE SANITÄR·HEIZUNG

Meisterbetrieb

Wacholderstraße 24
40489 Düsseldorf-Angermund
Tel. 02 03 / 7 43 98
Fax 02 03 / 7 4 18 29
info@schoene-waerme.de
schoene-waerme.de

- ◆ individuelle Bäder
- ◆ barrierefreie Bäder
- ◆ moderne Heiztechnologie
- ◆ Reparaturen u. Kundendienst
- ◆ Wartung von Heizungsanlagen
- ◆ Modernisierung von Bad u. Heizung

Hotzenplotz
MÄRCHENHAFTES SPIELIDEEN

Ingrid May · Angermünder Str. 3a · 40489 Düsseldorf
Telefon 0203/8050130 · Fax 0203/8051973
www.derhotzenplotz.de

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 9.30 – 13.00 & 15.00 – 18.30 Uhr & Sa 9.30 – 13.00 Uhr

Es gibt schöne Ideen für zu Hause:
Smart-Spiele und Bastelsachen für Kinder aller Altersklassen und noch viel mehr bei mir im Geschäft. Ich freue mich auf Ihren & euren Besuch! Ingrid May und das Hotzenplotz-Team

Schützen, was Sie lieben

PaXsecura-Sicherheitsfenster

KÜPPERS
Fenster und Türen

Lilienthalstr. 31 · 47059 Duisburg
Tel. 02 03 / 99 71 00
www.fenster-kueppers.de
info@fenster-kueppers.de

ift partner

Sicherheitstechnik ist gerade in Corona-Zeiten gefragt

„Wir fühlen uns hier in Angermund gut aufgenommen und haben richtig viel zu tun“, strahlt Georg Ames. Der Leiter der Kundenberatung-West von Digital Home Save Deutschland, mit Standort Düsseldorf-Angermund, kann sich über Leere auf seinem Schreibtisch nicht beklagen. Dabei war der Start des Anbieters für Rundum-Sicherheit für Haus und Eigentum für Privatleute und für Gewerbe alles andere als einfach. Im Januar hat das Team von Digital Home Save die Räume bezogen, und schon im März gab es coronabedingt den ersten Lockdown. Welche Auswirkungen das auch auf den Sicherheitsbereich hat, erklärt Georg Ames. „Durch Covid 19 ist ein Anstieg der Straftaten zu erwarten. Das sagt schon die Erfahrung. In Zeiten wirtschaftlicher Not steigt die Kriminalität immer an. Das beweisen uns ganz klar die aktuellen Pressemitteilungen der Polizei der letzten Monate in unserem unmittelbaren Umfeld.“ Dabei gehen die Täter nicht nur sehr „kreativ“, sondern auch mit einer in dieser Form bisher noch nicht dagewesenen Abgründigkeit, Brutalität und unglaublicher Schnelligkeit vor.

„Der Kunde sagt uns, welchen Bedarf er hat, und wir erarbeiten ein maßgeschneidertes Konzept für ihn“, erklärt Georg Ames. Dass er und sein Team dabei auf hochmoderne Sicherheitssysteme aus dem digitalen Bereich zurückgreifen, dürfte klar sein. Doch es geht nicht nur darum, die passende Einbruchschutzanlage zu empfehlen, sondern auch um eine darauf abgestimmte Sicherheitsdienstleistung. Insbesondere nicht nur für Neuanlagen, sondern ebenso für ältere vorhandene Alarmanlagen mit häufig nicht mehr funktionierender und längst überholter Technik. „Oft und immer häufiger bittet der Kunde anfänglich um eine kostenlose Sicherheitsanalyse durch unsere Fachberater“, fügt Georg Ames hinzu. **Danke für das gute Feedback** Und nach knapp neun Monaten ist der Start von Digital Home Save in Angermund vor allem geglückt. „Wir haben eine rege Nachfrage zu verzeichnen, was uns in unserer Aufgabe sehr bestärkt“, verrät Georg Ames. Deshalb richten Michael Schultheis als Geschäftsführer und seine Mitarbeiter ein dickes Dankeschön an alle neuen Kundinnen und Kunden. Die stammen vor allem aus dem Norden Düsseldorfs, sowie aus



Georg Ames freut sich, in Angermund zu sein. Die Rosenstadt ist seine alte Heimat. Foto: G.S.

Ratingen und Lintorf. Die Kunden sind spürbar erfreut, ein lokal ansässiges Unternehmen für ihre Sicherheit vor Ort zu haben, das einfach greifbar, kompetent und nah ist. Und gerade auch junge Familien melden sich bei Digital Home Save. Sie wünschen sich passende Sicherheitssysteme, die ihren Kostenrahmen nicht sprengen. „Dabei bieten wir ihnen auf sie abgestimmte Finanzierungsmodelle an“, führt Georg Ames aus. Die Bundesregierung stellt Fördermittel von bis zu

1.600 € pro Neuanlage, für Privat und Gewerbe, zur Verfügung. „Die lästige Antragstellung für die Unterstützung des Staates übernehmen wir selbstverständlich gerne für unsere Kunden“, so Michael Schultheis. Dass neben der Beratung auch die Wartung und der Betrieb der installierten Anlagen im Portfolio von Digital Home Save steht, versteht sich von selbst. „Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung, schützen Sie sich dauerhaft vor dem Erlebnis und den häufig schwerwiegenden psy-

chischen Folgen eines Einbruches“, betont Georg Ames. Unsere bundesweiten Standorte und unsere Leistungsstärke entnehmen Sie bitte unserer Homepage: www.digital-home-save.de. Digital Home Save, Heiderweg 1, 40489 Düsseldorf-Angermund, Telefon 0203/87 84 10 70 Fax: 0203/87 84 10 79 Mobil: 01520/636 425 8, E-Mail: info@digital-home-save.de. G.S.

BESTATTUNGEN Familie Klucken

Bestattungsvorsorge

Wir, Ihre Familie Klucken, betrachten den persönlichen Abschied als Chance für eine bleibende gute Erinnerung aber auch als Möglichkeit für einen positiven Neubeginn.

Sprechen Sie mit uns!

Bestattungen Familie Klucken GmbH
Rahmer Str. 13 · 40489 Düsseldorf-Angermund
Mündelheimer Str. 53 · 47259 Duisburg-Huckingen
Tel.: 0203 | 747994 · www.bestattungen-klucken.de

Adventverkauf
ab 07. November

Verzaubern Sie Ihr Zuhause mit unserer floralen Handwerkskunst und weihnachtlichen Accessoires in eine gemütliche Vorweihnachtszeit.

Aus gegebenem Anlass findet unser diesjähriger Adventverkauf u. a. im Außenbereich (SB-Verkauf) statt.

Winter-Öffnungszeiten
November – April

Montag – Freitag	13.00 – 18.00 Uhr
Samstag	09.00 – 14.00 Uhr
Sonntag	10.00 – 12.00 Uhr
SB-/Adventverkauf	täglich 10.00 – 18.00 Uhr

Grüner Weg 55
47269 Duisburg
Telefon 0203 763793
www.rosen-ruland.de

Rosen Ruland
EMOTIONEN SEIT 1988

Anzeigensonderseite

Schönheit & Wohlbefinden

KFO
KAISERSWERTH

dr. dent. Adrienne SZY-YAMAGUCHI

Kieferorthopädische
Fachpraxis
Arnheimer Str. 20
40489 Düsseldorf
Tel.: 0211 496 276 - 20
kfo-kaiserswerth.de



„Wintergeflüster-petit“: YOH-ART lädt zum sicheren Bummeln ein

Wer möchte in diesen schwierigen Zeiten nicht in vorweihnachtlicher Atmosphäre bummeln, um für sich selbst sowie anderen Menschen nette Sachen zum Wohnen, Dekorieren und Wohlfühlen zu entdecken – ganz ohne Gedränge, Stress und Angst? Dieses ist bei „YOH-ART Home&Garden“ in Huckingen möglich. Einfach einen exklusiven Showroom-Termin telefonisch oder online vereinbaren und sich vom „Wintergeflüster-petit“ verzaubern lassen. An diesem Samstag, 31. Oktober, ist das Geschäft von 10 bis 14 Uhr und von 17 bis 20 Uhr geöffnet.

„Für mich stehen die Kunden im Mittelpunkt“, betont Yvonne Joh, die die alte Sandmühle zwischen Düsseldorf und Duisburg seit vielen Jahren betreibt und immer wieder mit neuen, ausgefallenen Ideen für Haus und Garten beeindruckt. „Wir ermöglichen ein sicheres Einkaufserlebnis, indem wir nur wenige Kunden gleichzeitig durch die hohen, großen und durchlüfteten Showrooms führen und auf Wunsch beraten.“ Manchmal lohnt sich vorab ein Blick auf die Homepage, die erst vor kurzem erweitert wurde. Vom Sofa zum echten Einkaufser-

lebnis! Winterlich beleuchtet sind kleine Holzhütten auf dem Gelände. Diese kann man selbst erkunden, jede Woche gibt es dort andere Besonderheiten zu entdecken. Hier wie auch in den zwei großen Verkaufsräumen können beispielsweise Feuerspender von Höfats, kuschelige Decken in vielen Variationen sowie Mützen und Schals bestaunt werden. Auch praktische Geschenke für Männer und Frauen sind zu finden. „YOH-ART“ ist Kooduu Premium-Händler und führt beispielsweise auch die Marken Gant Home, Lexington Company und pad home design.

Wer bummeln möchte, benötigt einen Termin. Dieser ist einfach telefonisch oder über zwei Klicks online buchbar, kostenlos und unverbindlich. „So garantieren wir ein maximales Einkaufserlebnis bei minimalen Besucheraufkommen“, erklärt Yvonne Joh. „YOH-ART Home&Garden“, Düsseldorfer Landstraße 415 in 47259 Duisburg, Rufnummer 0203/ 784242, www.homeandgarden.de. Öffnungszeiten: dienstags bis freitags von 10 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 14 Uhr.

Holzauge



sei wachsam

Einbruchschutz

Tischlerei Klaus Krey GmbH Niederrheinstr.172-180
Tel 0211/ 43 17 63 www.kkrey.eu



BIOHAUS

Das Beste für Sie.

natürlich Bio.

Da kennen wir uns aus.

40474 Düsseldorf – Lohausen Niederrheinstraße 71
☎ 0211-98 48 36 01 www.biohaus-duesseldorf.de
mo-fr 8.00-20.00 Uhr sa 8.00-18.00 Uhr

Haar.Werk.
haare beauty wellness



dienstag & mittwoch 9:00-18:30
donnerstag & freitag 9:00-20:00
samstag 8:00-16:00

Die neue Truhenorgel in Kaiserswerth ist da

Lichtblicke musikalischer Art gibt es in Kaiserswerth, denn die neue Truhenorgel ist inzwischen geliefert und wird mit einem Konzert eingeweiht.

Sie stammt von der niederländischen Manufaktur Klop und ist mit emsigem Spendenaufkommen finanziert worden. Schon 2000 gestartet, hat Susanne Hiekel, die Kantorin der evangelischen Kirchengemeinde, für die einmanualige Orgel mit drei einhalb Registern, erst in diesem Jahr nochmals zu Spenden aufgerufen, und nun ist die Orgel seit dem 21. Oktober in der evangelischen Stadtkir-

che angekommen. Eingeweiht wird die Orgel, die nicht nur in der Stadtkirche, sondern auch zu größeren Konzerten der evangelischen Kirchengemeinde in andere Konzertstätten gebracht werden wird, am 15. November. Da die Orgel ein klangschönes Instrument für barocke Musik ist, wird die bei der Eröffnung auch gespielt. Um 16.30 Uhr wird es also „Barocke Kammermusik zum Volkstrauertag“ geben. Sollten viele Besucher zum Konzert kommen, wird es möglicherweise wiederholt. Denn zu Corona-Zeiten gelten strenge Regeln, was Abstand und Be-

sucherzahl angeht. Im Mittelpunkt des einstündigen Konzerts wird die Kantate von Johann-Sebastian Bach „Ich will den Kreuzstab gern tragen“ stehen. Der enge Zusammenhang zwischen Tod und Leben wird in den Mittelpunkt gerückt, an diesem Tag sehr passend. Der Eintritt beträgt 16 Euro, ermäßigt 14 Euro. Bitte melden Sie sich verbindlich über das Gemeindebüro an: 0211/40 12 54 oder über s.hiekel@mac.com. Das Kulturamt der Stadt Düsseldorf unterstützt das Konzert. G.S.



Susanne Hiekel ist glücklich über die neue Truhenorgel.

Foto: Slyzz Hertel



Yvonne Joh hat schon weihnachtlich dekoriert – hier kann man entspannt und angstfrei bummeln. Fotos: sam



Auch die Scheune ist liebevoll für die Vorweihnachtszeit inszeniert worden.

Gut sehen und hören !
... und alles unter einem Dach



DER BRILLENMACHER

DAS HÖRGERÄT DIE KONTAKTLINSE

Münchener Str. 55 47249 Duisburg-Buchholz
Tel: 0203/701274
www.derbrillenmacher.de derbrillenmacher@t-online.de

TENNIS-TRAINING

FÜR ANFÄNGER UND EINSTEIGER
ERWACHSENE – KINDER - JUGENDLICHE

NEUE TRAININGSMETHODE!
Für Kinder ab 6 Jahre

„LEVEL-TENNIS“
Spielend lernen!

Bis 30. März 2021 incl. Hallenplatz
Erwachsene ab € 17,- / Trainingseinheit
Kinder ab € 12,- / Trainingseinheit

Lantz'scher Park Düsseldorf
Im SV Lohausen 1920 e.V.

Infos und Anmeldung
Klaus Flamm
Staatlich geprüfter Tennislehrer
DTB A-Lizenz-Trainer
EMC-Tennisschule im LSV

emcservices@yahoo.de

Immobilien

Haus Böckum soll historisches Highlight werden

„Wir fordern, dass Haus Böckum analog zum vergleichbaren Haus zum Haus in Ratingen oder der Wasserburg in Angermund einer sinnvollen Nutzung und zum einem für Huckingen und den gesamten Duisburger Süden prägenden historischen Highlight umgebaut wird.“ Rolf Peters, Vorsitzender des Bürgervereins Huckingen, unterstrich bei der Jahreshauptversammlung, wie wichtig das historische Gebäude ist. Mehrfach seien die Stadt Duisburg und der Eigentümer angeschrieben worden, doch „haben wir bis heute keine Klarheit über das weitere Vorgehen des jetzigen Besitzers und die Position der Stadt Duisburg. Auf ein bereits weit vor einem Jahr zugesagtes Gespräch über Haus Böckum mit dem für Wirtschaft und Strukturentwicklung zuständigen Dezernenten Andree Haack warten wir bis heute.“ Stolze 717 Mitglieder zählte der Bürgerverein Huckin-

gen Ende 2019. Neu hinzu kamen 47 Mitglieder, 17 verlor der Verein. Im großen Saal des Steinhofs bedankte sich Vorsitzender Rolf Peters bei allen Unterstützern und engagierten Mitgliedern und forderte sie sowie alle Huckinger auf mitzumachen. Die Vorstandsmitglieder - Rolf Peters, Harald Haarmann, Horst Arens, Rita Fischer und Dietmar Ahlemann - wurden einstimmig entlastet. Die Beisitzer Reinhold Fischer und Norbert Kopka wurden ohne Gegenstimme für weitere drei Jahre bestätigt. Aus persönlichen Gründen sind Anne Dethlefs und Alois Hering aus dem Beirat ausgeschieden. **Gegen Kiesabbau** Schriftführer Ahlemann wies darauf hin, dass der Bürgerverein 1.042 Abonnenten auf Facebook hat - mit positivem Blick in die Zukunft: „Wir erreichen mit der Facebook-Seite ein Publikum, das wir für die Zu-

kunft des Bürgervereins als Nachwuchs brauchen: jünger als unser aktueller Vereinsdurchschnitt, der bei einem Durchschnittsalter von gut 71 Jahren liegt.“ Heimatbuch V werde einige Jahre brauchen, denn in ihm soll vor allem die Geschichte der heimischen Vereine aufgearbeitet werden. Unter dem Punkt „Huckingen aktuell“ wurden die Themen Höherlegung des Baugebietes „Am Alten Angerbach“ sowie die Erweiterung des Golfplatzes angesprochen. Sie sollen bei den monatlichen Frühschoppen diskutiert werden. Mit großer Mehrheit erteilten die Mitglieder dem Vorstand zudem das Mandat, den Mündelheimer Bürgerverein in seinem Kampf gegen den Kiesabbau im Rheinbogen zu unterstützen. Auch um den Wunsch, den Schwanenteich wieder mit Wasser zu befüllen, wird sich der Bürgerverein kümmern. sam

Inspirierende Eindrücke, spannende Einblicke in die Welt Japans verspricht die Ausstellung von Ulrich Helbig, der mit Malerei und Fotografie von seiner Reise in das Land der aufgehenden Sonne erzählt. Die Vernissage ist am 13. November um

19 Uhr im Ballhaus im Nordpark, Kaiserswerther Straße 380. Die Ausstellung kann bis zum 22. November zu folgenden Zeiten besucht werden: täglich von 14-18 Uhr, Samstag & Sonntag von 11-17 Uhr, außer montags, da ist Ruhetag. G.S.

Back from Japan im Ballhaus



HANZ & FRANZ
im Gasthaus Peters

Ab 11.11. rollt unser Gänsetaxi.

<p>Zum Abholen: 1 ganze frische deutsche Gans mit Gänse-Jus/Rotkohl Bratpfel/Maronen/Knödel polnischer Art Inklusive 1 Flasche Rotwein</p> <p>120 Euro bei Abholung im Restaurant. Bei Lieferung fallen Gebühren an.</p> <p>Öffnungszeiten Di. - Fr. 11.00 - 14.00 Uhr & 17.30 - 01.00 Uhr • Sa. & So. 11.00 - 01.00 Uhr Montag Ruhetag • Kalkstraße 41, 40489 Düsseldorf</p> <p>0211 - 40 16 41 • www.hanzfranz.com</p>	<p>A la Carte im Restaurant: Brust & Keule Gänse-Jus/Bratpfel Maronen/Knödel polnischer Art 34 Euro</p> <p>Wir freuen uns auf Sie und Ihre Bestellung. Telefon 0211/40 16 41</p>
--	---

Gesuche:

Familie mit 2 Kindern sucht Haus oder Wohnung in Düsseldorf, ab 120 m², Terrasse/Garten, Kauf/Miete, Tel. 0179-6633918

Fam. mit 2 Kleinkindern sucht Haus zum Kauf in DUS Nord. Wir freuen uns über Ihr Angebot 01638975099

Einfamilienhaus, Doppelhaushälfte oder Grundstück in DU-Alt-Rahm oder D-Angermund gesucht. 0175/7979285

Niveaues Ehepaar im BEST AGE ALTER sucht schöne 4-Zimmer-Whg. für langfristig zu mieten. Tel. 0173/1937262

Karneval in Angermund zu Corona

Dass De Elf Pille 200 Mitglieder und Mitgliederinnen mehr hat als noch vor vier Jahren, nämlich etwa 326, das ist schon ein schöner Erfolg für den Vorsitzenden Tim Küsters und sein Vorstandsteam. Dazu zählen übrigens neben ihm noch Dr. Cordula Wewers als 2. Vorsitzende, Christian Müller als Schriftführer und Alexandra Evers-Stephan. Und noch andere Posten wurden bei der Mitgliederversammlung open air im

Bürgerhaus-Garten vor wenigen Wochen besetzt. Viola Schütte, die sich um Uniformen und Koordination kümmert, Jessica Brauner, zuständig für die Tanzgarde der Jugend. Gerd Weber ist der Vorstand für Aufbau & Technik. Gerlind Neukirchen und Ingo Mühlhoff wurden mit begeistertem Applaus aus ihrer Verantwortung entlassen. Ingo Mühlhoff hatte sich um die Technik gekümmert und weiß seine Aufgaben in guten

Händen bei Gerd Weber. Und Gerlind Neukirchen, ohne die der Karneval in Angermund nicht denkbar war, bleibt der Elf Pille als Adjudantin des Prinzenpaars verbunden. **Auch das Prinzenpaar bleibt in der Verlängerung** Und da in diesem Jahr wegen Corona alles anders ist als früher, geht auch das noch amtierende Prinzenpaar Gerd und Susi Weber in die Verlängerung. Und so schön das letzte Jahr war, dank des Jubiläums 6x11 Jahre De Elf Pille mit Jubiläumssitzungen und allem Drum und Dran, so abgespeckt wird es in 2020/21 laufen. Dass der Karnevalsverein zu mehr als einem Drittel Kinder zählt, darf erwähnt werden. Alleine die Kinder-

Tanzgarden ziehen den Nachwuchs magisch an. Und das mag auch der Grund sein, weshalb viele junge Familien in den letzten Jahren der Elf Pille beigetreten sind. Dabei darf der Nachwuchs bei den Angersterchen ab dem Einschulungsalter mitmachen, bei den Angerfunken ab dem 14. Lebensjahr. Trainerin Adriane Fettweiß kümmert sich seit Mitte Mai wieder um die Tanzgarden, wobei beim Training höchstens zehn mitmachen dürfen und zwar kontaktfrei. Die Übungsfolgen werden per Video nach Hause zu den Mädchen geschickt. Auch diese Krise weckt Kreativität. Was geschieht noch in Sachen Karneval? „Wir wählen auf jeden Fall ein Kinder-

prinzenpaar und die Pagen“, betont Tim Küsters. Diese Wahlen finden traditionell in den vierten Klassen der Friedrich-von-Spee Gemeinschaftsgrundschule statt. Ob es Sitzungen und einen Biwak geben wird, steht noch nicht fest. Dann wäre der Verein zwei Jahre ohne Einnahmen, hat stattdessen nur Ausgaben, resümiert Tim Küsters. Und schon Vorausbuchungen für Sitzungen in 2022 entgegen zu nehmen, das will der Vorsitzende nicht. Aber De Elf Pille hat keine Lust auf trübe Gedanken. So schaut nicht nur der Vorstand optimistisch in die Zukunft, die Tanzgarden freuen sich auf ihr Training. www.11pille.com. G.S.



In diesem Corona-Jahr ist alles anders, das zeigte auch schon die Mitgliederversammlung der Elf Pille vor kurzem. Vorsitzender Tim Küsters (rechts) ist im Amt bestätigt und Susi und Gerd Weber werden als Prinzenpaar auch in der kommenden Session weiter regieren. Foto: Elf Pille

Ihr Partner für 's Dach

Oskar Förster
DACHDECKERMEISTER e. K.
Mitglied der Dachdeckerinnung Düsseldorf



Seit über 100 Jahren

Telefon:
0211 / 43 23 98

Telefax:
0211 / 4 54 28 50

www.dachdecker-foerster.de
info@dachdecker-foerster.de

Immobilienbesichtigungen sind weiterhin einfach.

Auch jetzt verkaufen wir Ihre Immobilie und sind für Sie da!

Sprechen Sie uns an:

- im Haus der Immobilien, Steinstraße 15
- per Telefon: 0211 878-4488
- per E-Mail: immobilien@sskduesseldorf.de

Wir freuen uns auf Sie.



Stadtparkasse
Düsseldorf
5-Immobilien Düsseldorf

sskduesseldorf.de/immobilien

„Getränke liefern lässt, von Balgheim nur das Beste“

Lieferservice von Getränken und Lebensmittel.

Eine Auswahl von über 1000 Getränken und Lebensmitteln. Es bleibt kein Wunsch offen.

Jede Woche neue Angebote via Mail.

Bei Interesse freue ich mich über Kontaktaufnahme via Mail oder WhatsApp:

Email.: hw.balgheim@gmx.de Phone :0178/8454783



Zelte & Events
Balgheim

Besuchen Sie unsere schöne Ausstellung über 2 Etagen!

Schilling
Fliesen

Inh. Thorsten Panz
Römerstraße 70
47249 Duisburg
0203 70 20 31

Geschäftszeiten:
Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 12.00 Uhr

www.fliesenschilling.de
eMail: info@fliesenschilling.de

Litfaßsäule

Dienstleistungsangebote:

Professionelle Glas- und Rahmenreinigung für den Privathaushalt durch Meisterbetrieb in 2. Generation. Steuerlich absetzbar nach §35a EStG, **Gebäudereinigung S. Hintze Tel. 0203/791717**

Fensterreinigung privat u. gewerblich, **sauber u. zuverlässig** „nach Hausfrauenart“ u. jetzt auch Treppenhauseinigung. T. 02066/468 44 00. Keine Anfahrtskosten!

Entrümpelungsdienst, besenrein! Wohnungsauflösung. (Kaufe Omas Trödel). Tel. 0175/1215202

Der Baumkletterer. Baumfällungen aller Art auch an unzugänglichen Stellen. Gefahrenbäume. 02843/7717 o. 0174/3937041

Gartenarbeiten, Pflanzung, Baumschnitt, Neuanlage, Dauerpflege. **Böhmman-Ilbertz, Tel. 02 11/13 12 68**

Professionelle Wintergartenreinigung durch Meisterbetrieb in 2. Generation. Steuerlich absetzbar nach §35a EStG, **Gebäudereinigung S. Hintze Tel. 02 03/79 17 17**

Individ. Haus- u. Gartenservice, Martin Stief. Tel. 0211/97710866

Dachdeckermeister Thomas Wirth, Telefon und Fax 02102/733071, Mobil 0174/9231140

Brunnen für Haus und Garten, Pumpenmontagen und Reparaturen vom Fachmann, Fa. Georg Böcken. Tel. 02162/5017680

Günstige Reparatur und Anbringung von Leuchten durch Elektromeister. Tel. 0171/3302710 od. 0211/65027856

Treppenhauseinigung, Gartenpflege uvm. Tel. 0211/65048808

Renovierungs+Montage-Service
Email: raspie@arcor.de, Tel. 0172/265 60 23

Bäume fällen, Pflasterarbeiten, Zäune setzen u.v.m. T. 0211/16353574

Garten Pflege, Reinigung von Rasen und Beeten, Beete anlegen, Hecke schneiden, Gartenarbeiten aller Art. 01779032285

Wildwuchs, Unkraut? Individuelle Gartenpflege uvm, kurzfristig verfügbar! T. Karrer 0162-2401586

Gartenarbeit aller Art 01774145356

Alles im Grünen Bereich - Garten- u. Landschaftspflege
Gala Ercan Anbar (ehem. Klaus Peters) - Ihr Gärtner für:
Gartenpflege - Gehölzschnitt - Pflanzarbeiten - Raseneinsaat - Fertigrasen - Baumfällungen. Mobil: 0177/7 22 88 60

Erfahrener Gärtner sucht Arbeit 015731655468

FENSTER PUTZEN? WARUM SICH QUÄLEN?
EINFACH 0163-3700401 WÄHLEN!
G&G GLASREINIGUNG

Erfahrener Gärtner für Gartenarbeiten aller Art 01774145356

Steuerberatung D. Lambertz, mo-fr 10-18 Uhr, 0211/940301

Ihre 8 mm Filme auf DVD/USB preiswert Tel. 0203/7480238

Gartenarbeiten wie z.B. Hecken u. Bäume schneiden und fällen, Rasen mähen, Unkraut jäten, Rollrasen legen uvm Besim Xhoka +49 157 31655468

Rund um Musik:

Musikschule Kaiserswerth bietet folgende Kurse an: Klavier, musikalische Früherziehung, Geige, Klarinette, Block- und Querflöte, Gitarre, Cello. Unterricht auch Zuhause. Tel. 0211/1711534 oder E-mail musikkaiserswerth@yahoo.de, www.musik-kaiserswerth.de

Violinunterricht f. Anfänger u. Fortgeschrittene. Tel. 0211/154366

Nachhilfe/Sprachen:

Dipl.-Math. erteilt Mathematik- u. Spanischnachhilfe. T. 0211/4576011

Pflege/Betreuung:

ambulante Senioren- & Demenztbetreuung, T. 01777/427 194
Betreutes Wohnen in Duisburg-Rahm Tel: 0203/39224361

Stellenangebote:

Reinigungshilfe mit Deutschkenntnissen für 1 bzw 2 Wohnungen in einem Gebäudekomplex (Je Ein- und Zwei-Personen Haushalt) mit 90 qm und mehr in Kaiserswerth. Reinigung alle 2 Wochen je ca. 2 Stunden plus. Weitere Info unter 0211-2007726 ggf. ABAushilfe (w/m/d)

Versierte Bürokraft nach Duisburg-Süd f. unsere Handelsfirma gesucht gute PC-Kenntnisse sind Voraussetzung 3 bis 5 Std pro Woche nach Vereinbarung bitte melden Tel. 0203 93580280

Wir suchen eine erfahrene, deutschspr. Haushaltshilfe in Wittlaer, die uns im Alltag mit 3 Kindern unterstützt (Putzen, Aufräumen, Wäsche etc.). Gerne 1-2x pro Woche vormittags. 0178-5262555

Sicherer Job, keine Vorkenntnisse nötig, familienfreundl. Arb.zeiten. Sinnvolle wohnortnahe Tätigkeit (MJ/TZ). KFZ nicht erforderl. Gut geeignet für Menschen ohne Abschluss, Alleinerziehende od. Rentner. Wichtig: Zuverlässigkeit u. ein Herz für Senioren. Kostenfreie Schulungen, schneller Einstieg mögl. Einfach anrufen! Fr. Odenthal, Home Instead, 02102-894430

Ankäufe:

Alte Ölgemälde u. Bronzen kauft Antik Baumgart. Tel. 0172/2632300

Teppichreinigung und Teppichreparaturen Hamid am Kaiserswerther Markt. Wir kaufen auch Ihre alten Teppiche. Tel. 0211/73 10 66 74 od. 0176/70 07 52 43

ACHTUNG von Privatsammler gesucht: Teppiche, Bilder, Pelze, Schmuck, Armbanduhren, Modeschmuck, Abendgarderobe, Tafelsilber, Bernstein, Münzen, Porzellan. Herr Schubert, 0162/1595577

Privater Briefmarkenankauf. Tel. 0203/783815

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160, www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturn

Kunst/Antiquitäten:

Dssdf. Künstlerin - Malerei u. Grafik auch nach Ihrer Idee/Vorlage. Tel. 0211/434918 od. 0175/1050553 **www.dw-malerei.de**

EINLADUNG zum offenen Atelier & kleinen privaten Kunststf 12.9 (sa) & 13.9 (so) 12:00 bis 17:00 h Kaiserswerther Markt 14 Hinter der Eisdielen Lido. 01727111068.

Rund um das Tier:

www.tierärzte-duisburg-mülheim.de

Diverses:

Wer verschenkt Bücher, netten Trödel, CDs, DVDs, Fahrräder, Bilder, Fotoartikel, Kleinmöbel, Schallplatten? Abholung selbstverständlich. Frank Keil 0211/4912410 oder 0177/7521295

Verkauf:

Große Geweihe (Hirsch und Elch) und Gehörne (Rehbock und Gams) jeweils mit Platte wegen Umgestaltung von privat zu verkaufen. nb-mosebach@web.de

Tanzen:

Jung gebliebene Senioren suchen für privaten Tanzkreis Paare zur Verstärkung. Grundkenntnisse sollten vorhanden sein. Wir tanzen donnerstags von 15 bis 17 Uhr. Infos unter 0175 4974406



S.HINTZE
GERÜCHE?
Wir beseitigen Gerüche von Fäkalien, Schimmel, Tieren, etc.

Telefon: 01 77 779 17 17 Inhaber: Gebäudereinigermeister Sascha Hintze
Telefon: 02 03 79 17 17 Am Sickenkreuz 12a
Fax: 02 03 935 73 23 47877 Willich
E-Mail: hintze@gebäudereinigung-hintze.de



Wir pflegen Erinnerungen

Friedhofsgärtnerei
Borges

Grabpflege
Grabgestaltung

Friedhofsweg 2b, 40489 Düsseldorf
Tel.: 0211/40 13 35
mail@grabpflege-borges.de



SchmitzLökes

Aktuell bei uns:
Porcini und Selvaiccio

SchmitzLökes Restaurant
Kalkstraße 42
40489 Düsseldorf
Telefon 0211 951 336 53

Große Freude über saubere Straßen in Mündelheim

Die Bürger in Mündelheim freuen sich jetzt über saubere Straßen und Parkbuchten – ihre Beschwerden haben Wirkung gezeigt. „Für welche Leistungen müssen die Bürger eigentlich Straßenreinigungskosten bezahlen?“, fragten viele, denn die Kehrmaschine erreichte die meisten Straßen nur punktuell.

Im August hatte die CDU-Fraktion in der Bezirksvertretung Süd einen Prüfantrag gestellt, inwieweit im Ort die Wirtschaftsbetriebe Duisburg die Gelegenheit erhalten, Straßen und Parkbuchten mittels Kehrmaschine reinigen zu können. Eine Beschilderung für ein wechselseitiges Halteverbot, wie in einigen wenigen Straßenzügen vorhanden, könn-

te beispielsweise auch hier für Abhilfe sorgen. Auch eine jährliche Bekanntgabe der Reinigungszeiten wäre denkbar, sodass die Gebührenordnung für die Bürger nicht geändert werden muss.

In einem Antwortschreiben der WBD heißt es, dass die Anwohner bei Einführung der wechselseitigen Reinigung mittels Infoschreiben sowohl über den Reintag als auch über den dazugehörigen Zeitkorridor informiert worden seien. Dieses Infoschreiben soll kurzfristig jetzt noch einmal versandt werden. Feste Verkehrsschilder für ein zeitlich begrenztes Halteverbot sollen nicht mehr aufgestellt werden, nachdem vor etwa 18 Jahren die Politik auf

Vorschlag der WBD und der Verkehrslenkung dieses beschlossen hatten.

Zwischenzeitlich haben die WBD diesen CDU-Antrag wohl zum Anlass genommen, die Fahrbahnänderungen nebst Parkbuchten in Mündelheim händisch zu reinigen. Viele Bürger wie auch die CDU-Fraktion lobten diese Aktion und freuen sich sehr über die sauberen Straßenzüge. Bezirksvertreter Wolfgang Schwertner würde es begrüßen, wenn die Anwohner nach Erhalt des WBD-Infoschreibens dieses Zeitfenster entsprechend einhalten würden, damit die Kehrmaschine den gesamten Bereich ungehindert säubern kann. sam



Auf Anregung viele Bürger hat sich die CDU-Fraktion um das Thema Straßenreinigung in Mündelheim gekümmert. Nicht nur Bezirksvertreter Wolfgang Schwertner (2. von rechts) freut sich über das schnelle Handeln. Foto: Privat

NORD•BOTE

Kleinanzeigenannahme:
E-Mail: info@nordbote.info

Tel 02 03-74 20 210
Fax 02 03-74 20 222

Private Kleinanzeigen pro Zeile 5,30 €
Gewerbliche Kleinanzeigen pro Zeile 8,80 €
In den Preisen ist die gesetzliche Mehrwertsteuer enthalten.

Immobilienmarkt



Düsseldorf-Kaiserswerth
Exklusive Sonnenwohnung mit Weitblick
www.immobilien-boecker.de

Wohnfläche ca. 184 m²
Echtholz-Parkettboden, helle & offene EBK, Ankleidebereich

Maisonettewohnung mit herrlichem, unverbaubarem Weitblick über die Felder! Großzügig und hell, 5 Zimmer, 4 Schlafzimmer, 1 Bad, 1 Bad en Suite, 1 Gäste-WC, 2 großzügige Balkone, geschmackvolle Ausstattung.

Bj. 1973, Verbrauchsausweis, 128,2 kWh/(m²·a), Energieeffizienzklasse D, Gas

Kaufpreis 760.000 €
zzgl. 3,48 % Käuferprovision

Ihr persönlicher Besichtigungstermin: ☎ 0211 418488-0



Seit 30 Jahren
die erste Adresse für Ihre neue Adresse



Düsseldorf-Stadtmitte
Gepflegtes Mehrfamilienhaus mit 10 Wohnungen und 3 Garagen

BJ 1955, Wfl. ca. 772 m², Grst. 379 m²
V, 119 kWh, FW, BJ 2014, D

KP 2.650.000 EUR zzgl. 3,48 % Courtage

CHRISTIAN BRUNS · Tel. 0211.403444
www.cbruns.de



www.diskretion.assvor.de



Wir können auch leise.

Fühlen Sie sich unwohl bei dem Gedanken, dass man von Ihren Verkaufsabsichten erfährt? Oder dass jeder Ihr Haus oder Ihre Wohnung in einer Immobilienanzeige betrachten könnte?

Bei uns kein Problem! Durch unsere Präsenz vor Ort haben wir die passenden Käufer bereits in unserer Suchkundenkartei und können Ihre Immobilie ganz **diskret** und **ohne öffentliche Werbung** vermitteln. Gern beraten wir Sie dazu in einem unverbindlichen persönlichen Gespräch. **Sprechen Sie uns an!**

Filiale Wittlaer | Bockumer Straße 24 | 40489 Düsseldorf
Filiale Kaiserswerth | Am Kreuzberg 8 | 40489 Düsseldorf
www.assvor.de | service@assvor.de | Tel. 0211 547615-60

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!



info@nordbote.info www.nordbote.info

Baugrundstücke und gebrauchte Einfamilienhäuser
im Düsseldorfer Norden gegen bar oder auf Rentenbasis zu kaufen gesucht.
Auch Maklerangebote angenehm.
Diskrete und persönliche Abwicklung wird zugesichert.

Bernd Loskamp
Kesseldorfer Rott 29 • 46499 Hamminkeln
Tel. 02852 / 20 30 oder 0160 / 92 40 53 09

Handwerk und Handel im Wandel

Fast alles neu, so könnte man meinen. Am 26. Oktober fand die Mitgliederversammlung im Gasthaus Chargé in Rahm statt. Mit Masken und Abstand und Hygiene. Litzbrück gibt es nicht mehr. Der Termin wurde wegen Corona vom März auf den Oktober geschoben. Und die Homepage ist auch aufgepeppt. Von daher weht ein frischer Wind durch die 84-Mitglieder-starke Interessengruppe, der hoffentlich alle Viren und Bakterien vertreibt. Auf der Tagesordnung standen etwa die Neuzugänge, die geplante Auffrischung der Homepage, die Bebauung der Wiese am Fettpott als

neuen Ortsmittelpunkt und Neuwahlen in 2021. Fünf Mitglieder sind ausgetreten, dafür gibt es beachtliche Neuzugänge. Wilhelm Graf von Spee und Gemahlin für die Speeschen Forstbetriebe, Fotograf Ludger Wunsch, Mietköchin Britta Wolff, Ihab Amer von Amer Immobilien, Provinzial Versicherungen, Digital Home Save, Fast Forward IT GmbH, Krahe und Berghoff und Dorothee Münch mit DMC IT. Positiv war auch, dass angesichts der Pandemie 25 Leute zur Versammlung gekommen sind. Andrea Lindenlaub als Vorsitzende führte wie stets souverän durch die

knapp zweistündige Sitzung. Hardy Gerdes vom Vorstand hat die Homepage überarbeitet. Ergebnis: suchmaschinenoptimiert, mobiltauglich und mit einem Portal und Schlüsselwörtern ausgestattet, die die Seitenbesucher schneller zum Ziel führen. Kosten pro Mitglied: 4 Euro. Diese Neuerung wurde einstimmig verabschiedet. Die Kasse stimmte, die Mitgliederbeiträge wurden für 2020 erst jetzt eingezogen, aber wegen Corona nicht erhöht. „Wir wollten in dieser Zeit ein richtiges Zeichen setzen“, erklärt Kassenwart Markus Taplick. Dann kam der Vortrag des

Architekten Professor Dierck van den Hövel mit Sven Genka und André Kreth vom Architektenbüro MEA Studio aus Düsseldorf. Die Wiese am Fettpott soll neuer Ortsmittelpunkt von Angermund werden. Mit Gewerbe, Handel, einem großen Supermarkt, einem Drogeriemarkt, Wohnbebauung über den Gewerbeobjekten, um die Flächen zu nutzen und dem Viertel ein Gesicht zu geben. Seit Jahren plant MEA an dem Entwurf, der nun verfeinert und den Mitgliedern vorgestellt wurde. Ideen aus Holz, aus Skandinavien und den Niederlanden flossen ein, moderne, lichte Architektur, die dem Ortsbild von Angermund angepasst ist. Ein großer Saal als Veranstaltungsraum für bis zu 400 Leuten ist ebenso angedacht wie ein Brunnen, ein Platz, Frischluftschneisen ringsherum. Die Mitglieder waren sehr angetan vom Entwurf des

Fine Tunings. Die Planung soll bald anlaufen. Ferdi Wolff prognostizierte, dass vielleicht schon in zwei, drei Jahren mit dem Bau begonnen werden könne. In 2021 wird ein Teil des Vorstands neu gewählt. Zur Vakanz stehen dann die Ämter der 1. Vorsitzenden (Andrea Lindenlaub), des Kassenwarts (Markus Taplick) und des Internetbeauftragten (Hardy Gerdes). G.S.

Empty Spaces für junge Künstler

Leerstehende Räume werden jungen Künstlerinnen und Künstlern als Ausstellungsfläche zur Verfügung gestellt. So auf der St. Göres Straße 40 in Kaiserswerth, wo am 4. November, von 18 bis 21 Uhr zur Vernissage geladen wird. In Kooperation mit Böcker Wohnimmo-

bilien zeigen hier sieben Nachwuchstalente von der Kunstakademie Düsseldorf ihre Unikate. Mara Sporn ist Kuratorin und freut sich unter Corona-Standards auf neugierige Gäste. Anmeldung unter www.empty-spaces.de. G.S.



(von links): Andrea Lindenlaub, Ferdinand Wolff, Markus Taplick, Martin Schilling, der vor zwei Jahren als Ehrenmitglied ausgezeichnet wurde, mit Katharina Wunsch und Joachim Schöne. Foto: G.S.



Haustechnik Kaufmann GmbH
Sanitär | Heizung | Solar | Beratung | Wartung | Reparatur | Wellness

Ihr Partner für erneuerbare Energien, Hybridsysteme, Heizungsanlagen, Badezimmer, Trinkwasserhygiene und -aufbereitung, Wartungen, Gartenbewässerung in Düsseldorf-Angermund.



Telefon: 0203-712 99 725 | info@haustechnik-kaufmann.de | www.haustechnik-kaufmann.de